**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

**Band:** 32 (1978)

Heft: 5

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Präs. John F. Kennedy 1961–1963



Präs. Lynden B. Johnson



Präs. Ritchard M. Nixon



Präs. Gerald Ford



Präs. Jimmy Carter

# **Spectra Physics** wird immer wieder gewählt. **Auch 1978.**

Auch im 1978 wird der rotierende Laserlevel 945 GS wieder konkurrenzlos dastehen. Wenn Sie vor der Wahl stehen, einen zu kaufen, kommen Sie um Spectra-Physics nicht herum.

Überall dort wo Material ab-oder aufgetragen wird, brauchen Sie einen rotierenden Laser. Er arbeitet millimetergenau. Auf drei Achsen, elektronisch selbstnivellierend. Und er kann auch eine schiefe Ebene errichten. Der Strahl wird von einer oder mehreren Messlatten in einem Suchfeld von 1,7 m und auf eine Distanz von über 300 m vollauto-

matisch empfangen. Der 945 GS ist für alle Erdarbeiten geeignet und kann mit einem Empfänger auch als Maschinensteuerung eingesetzt werden (Grader,

Schürfkübelraupe, Drainagemaschinen etc.). Sein Schwester-modell, der 944 SL arbeitet ohne Neigung mit der gleichen Präzision und Rentabilität. Er wird speziell im Hoch- und Fassadenbau angewendet.

Der 945 GS und der 944 SL bieten grösste Sicherheit. Sie sind schlicht und einfach die Besten.

Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten Sie die ausführliche Dokumentation über den Laserlevel 945 GS von Spectra-Wenn Sie glauben, Physics. einen Besseren zu haben, be-

weisen Sie es uns. Dann lassen wir Sie 14 Tage amerikanische Luft schnuppern (bei Spectra-Physics, Mountain View, USA).

Generalvertretung für die Schweiz:



R. Lehman Zürichstrasse 903, 8606 Werrikon b. Uster,

Telefon: 01/87 99 22-23.

	<b>x</b> 1
ın AG	Ad
III AG	

□Ich	möcht	chte	e amerikanische		sche	Luft	schr	schnuppen		

☐ Bitte senden Sie mir die Dokumentation.

Firma	BW
Sachbearbeiter	

resse/Tel.

Inserat einsenden an R. Lehmann AG,



# Wetterfestung

Temperaturschwankungen von über 50°C innerhalb von 9 Stunden. Weit über 90°C Differenz zwischen Sommer- und Winterextremen.

Überaus starke UV-Einstrahlung und extreme Werte der Luftfeuchtigkeit. Das ist das Klima der Alpenländer.

Dem heimeligen, urchig-schönen Baustoff Holz waren bisher Grenzen gesetzt.

Jetzt hat die Tobler Holzschutzforschung eine Lösung gefunden.

TAIGA – die neue Holzlasur trotzt auch klimatischen Extremen.
TAIGA orientiert sich an den Verhältnissen der Alpenländer und wurde speziell für diese konzipiert.

TAIGA macht dauerhaft widerstandsfähig - es macht aus Holzobjekten Festungen gegen alle Holzfeinde.

Die TAIGA Farbtöne – 12 für Aussenund 12 für Innenanwendungen – wurden von Spezialisten ausgesucht. Dieses Farbangebot, mit solch' typischem Holzflair und von ausgesucht harmonischen Nuancen ist einmalig. Bauen und Renovieren mit Holz wird durch TAIGA entscheidend bereichert. Weitere Spitzen-Produkte aus dem

Tobler-Holzschutzsystem:

Tobler Conservol gegen spezielle Bläue-, Pilz und Insektenprobleme

Tobler Metroflex, offenporige, deckende Holzanstriche Tobler Metro, eine Serie von transparenten Lacken

Warnungen auf den Packungen beachten.

Verlangen Sie eine Dokumentation oder konsultieren Sie unseren Beratungsdienst. Tel. 071/75 22 52





# FLLPAY

Wetterfeste, isolierte Volltüre mit Aluminiumoberfläche und Neopren-Dichtung Anwendungsgebiet: Haus-Kellereingangstüren; fleischund milchwirtschaftliche Anlagen; Wasseraufbereitungs-Amayem, wasseraursons, wie anlagen; öffentliche Bauten wie anlagen; amayen, onemnone bauten wie spitaler, Schulhäuser, Elektrizitätswerke

Isolierende Volltürblätter, beidseitig mit Aluminium beschichtet Anwendungsgebiet: regengeschützte Aussentüren wie aubengang-, Haus- und Wohnungsabschlusstüren

Isolierende Volltürblätter aus NOVOPAN- bzw. aus minerali-Schen VERMIPAN-Platten mit 4-5cm tiefer Kunstharz-Kantenverdichtung Kellcopan: Beidseitig mit Kellcobelegte Novopanturblätter

Alle Türarten sind mit unserem patentierten Vakuum-Verfahren

Kantenverdichtet

Kein Abzeichnen der Massivkanten Hohes Schraubenhaltevermögen

Keller+CoAG

- Desseres Sterivermoyen
  Widerstandsfähigkeit gegen hohe Luftfeuchtigke Besseres Stehvermögen
- Preisgünstiger

Depositärenliste

Novopan KV Türen/Alupan-Normtüren

nur Alupan-Normtürblätter

nur Alupan-Normurblätter nur Novopan-Türblätter beides am Lager

056/452771 Telex 56744 5313 Klingnau Anwendungsgebiet: Wohnungs-,

Sie müssen nur das neue Sicherheits-Schliesssystem KABA STAR wählen. Und schon brauchen Sie sich bis 1995 auch keine Sorgen mehr zu machen, dass jemand Unbefugter Nachschlüssel herstellen lassen könnte. Ist das nicht patent?



KABA STAR ist das neue Schliessschutz bis 1995. Aber das ist nicht der einzige Vorteil, wie Sie wissen, wenn Sie unsere Dokumentation gelesen haben. Sollen wir sie Ihnen schicken?

Bauer Kaba AG Sicherheits-Schliesssysteme Postfach, 8620 Wetzikon 1 Tel. 01/77 91 81, Ab Nov. 78: 01/931 61 11



### Coupon

- ☐ Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentation KABA STAR
  - ☐ Wir wünschen eine persönliche Beratung.

Name/Firma	
Sachbearbeiter	
Strasse	
PLZ/Ort	
Telefon	SW.

# Thermostatische Heizkörperventile dürfen in keiner Offerte fehlen. Oederlin hat ein attraktives Sortiment für Alt- und Neubauten.



Verlangen Sie unsere umfassende Dokumentation

OEDERLIN +CIE

Oederlin + Cie AG – Armaturenfabrik CH-5401 Baden – Telefon 056 820101 Telex 52812 oedco

## Damit Sie und Ihr Dach nicht flach herauskommen



STRUCTA-ETERNIT setzt neue Massstäbe für Aesthetik und Wirtschaftlichkeit.

STRUCTA-Dachplatten sind in ihrer optischen Wirkung kaum von den traditionellen Bedachungsmaterialien zu unterscheiden und bieten beträchtliche qualitative Vorteile.

STRUCTA-ETERNIT ist absolut wetterfest, sturmsicher, korrosionsunempfindlich und frostbeständig.

STRUCTA-Dachplatten können dank einem neuen Pressverfahren — übrigens eine Weltneuheit! — jetzt auch in Höhenlagen verlegt werden.

STRUCTA-ETERNIT ist schnell und leicht zu verlegen und daher ein rationelles Bedachungsmaterial.

Wir sind an den folgenden Unterlagen interessiert

☐ Montageanleitung STRUCTA-ETERNIT

 $\square$  Lieferprogramm STRUCTA-ETERNIT Adresse

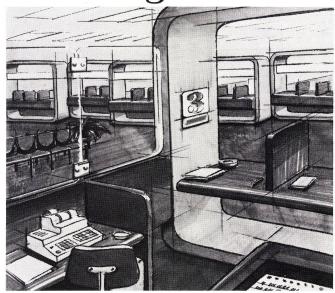


8867 Niederurnen

058 23 11 11 037 61 11 71

Wirtschaftlichkeit und Sicherheit dank technologischem Fortschritt

### Für Oberflächen, weiche Formen und Rundungen: tacon



tacon ist die einzige Schichtstoffplatte auf Polyesterharzbasis und bringt sympathische Eigenschaften für den Verbraucher mit:

- Angenehm warme, matte Oberfläche ohne Spiegelung.
- 58 Farben und Dekors.
- Drei verschiedene Oberflächen: naturmatt, Korall und Pore.
- Die Korall-Oberfläche ist absolut unempfindlich gegen Fingerabdrücke und Fettflecken.
- Ausserordentlich strapazierfähig und pflegeleicht. tacon bietet aber auch technische Vorteile, die Gestalter und Verarbeiter begeistern:
- Lieferung in 50-m-Rollen: Breite 126 cm; Dicke 0,8 mm.
- Problemlose Lagerung.
- Rationelle, verschnittgünstige Verarbeitung.
- Hohe Biegefähigkeit, die den Trend nach Rundungen und weichen Formen massgeblich beeinflusst und zum grossen Teil erst ermöglicht hat.

Wählen Sie tacon, wenn Sie individuelle gestalterische Ideen verwirklichen wollen. Verlangen Sie Musterkarte und ausführliche technische Angaben.



# Wichtige Information für alle Architekten und Bauplaner in der Schweiz!

RINOL-Bodenbeläge sind in der Schweiz zukünftig stärker vertreten als bisher, denn wir haben zwei neue Partner: die Firma Brack & Fils S.A., Genf. und die Firma Schoenenberg & Hertler AG, Winterthur. Damit ist gewährleistet, daß für alle laufenden und künftigen Projekte optimale Voraussetzungen geschaffen sind. Diese beiden Unternehmen wollen in Beratung, Vertrieb und Verlegen auch Ihre guten Partner sein.

Doch nicht nur die neu und noch besser geregelte Betreuung in der Schweiz spricht für die RINOL-Gießharzbodenbeläge auf Polyesterharzbasis. Es ist vor allen Dingen die Summe der guten Eigenschaften, die RINOL empfiehlt. Überall. wo es auf Hygiene ankommt, ist RINOL unschlagbar. Die fugenlose und porenlose Fläche bietet Mikroorganismen keine Chance. Schärfste Desinfektionsmittel können dem Boden nichts anhaben. Die Widerstands-

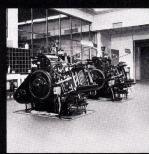
fähigkeit gegen Chemikalien macht RINOL nicht nur für Krankenhäuser, sondern auch für alle Industrieunternehmen, die mit aggressiven Chemikalien oder Reinigungsmitteln arbeiten, interessant. Überall wo Gabelstapler fahren oder Schüler und Sportler die Böden strapazieren ist das unverwüstliche RINOL zu empfehlen.

Die Sicherheitsexperten sind begeistert. RINOL ist nicht anzündbar aber leitfähig. Die elektrischen Widerstandswerte sind immer kleiner als 106 Ohm nach DIN 51953. Alle diese guten Eigenschaften können Sie Ihrem Bauherrn zu einem ausgesprochen günstigen Preis sichern.

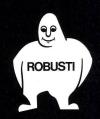
Und die Optik befriedigt die ästhetischen Ansprüche vollkommen. Wenn es also in Zukunft um Böden bei Krankenhäusern, Schulen, Sporthallen oder in Industriebetrieben geht, denken Sie an RINOL und unsere zwei neuen Partner!



Haben Sie Fragen? Ausführliches Informationsmaterial senden wir Ihnen gern. Probieren Sie die neuen Kontaktmöglichkeiten am besten gleich einmal aus.



RINOL GMBH. An der Burg 16 D-7000 Stuttgart 1 Telefon 0711/853400, 854130 Telex 722649 –



F. Brack & Fils S.A. Chemin des la Petite-Californie 8 1222 Vésenaz-Genève Tel. 022/52 24 93

Schoenenberg & Hertler AG Riedhofstr. 45 8408 Winterthur Tel. 052/251013





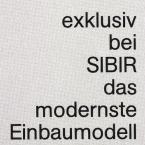


In der harmonischen Vollständigkeit
der neuen Kellco-Kollektion finden
Sie auch Ihren Farbton.
Neu ist die Kellco-Kollektion auch in der
Aufmachung: In praktischer Ringheftung können
Sie bequem aus der vielfältigen Farbpalette
wählen. 47 feinabgestufte Unitöne, 29 Holzdekore,
15 Phantasiedessins sowie 9 ansprechende
Oberflächen stehen zu Ihrer Verfügung.
Wir sind überzeugt, — Sie werden die neue KellcoKollektion mit Erfolg einsetzen.

Kellco, ein Schweizer Qualitätsprodukt von

Keller+CoAG 5313 Klingnau 056/452771







EG 230 Liter \*\*\* absolut lautlos und vibrationsfrei

Das Spitzenmodell im erfolgreichen SIBIR-Kühlschrankprogramm:

EG 230, zweitüriger Kühl-Gefrierautomat mit 230 Litern Gesamt- und 32 Litern Exert Gefrierfach-Volumen.

(4 Sterne)-Gefrierfach. Die von der neuen DIN-Norm 8953 verlangte Gefrierleistung wird vom EG 230 Liter um das Doppelte übertroffen. In 24 Stunden können 3,2 kg Frischprodukte eingefroren werden.

**SIBIR** 



# Rolpac

Faltrolladen (4 Patente 577104 und 583366)

Der von Griesser Ende 1974 als Weltneuheit lancierte Leichtmetall-Faltrolladen ist die aufsehenerregendste Erfindung auf dem Gebiet des Rolladenbaus der letzten zwanzig Jahre. An der internationalen Baufachmesse BATIMAT 1975 in Paris wurde er für seinen Neuheitswert und seine wirtschaftliche Bedeutung mit dem 2. Hauptpreis, der Silbernen Pyramide, ausgezeichnet.



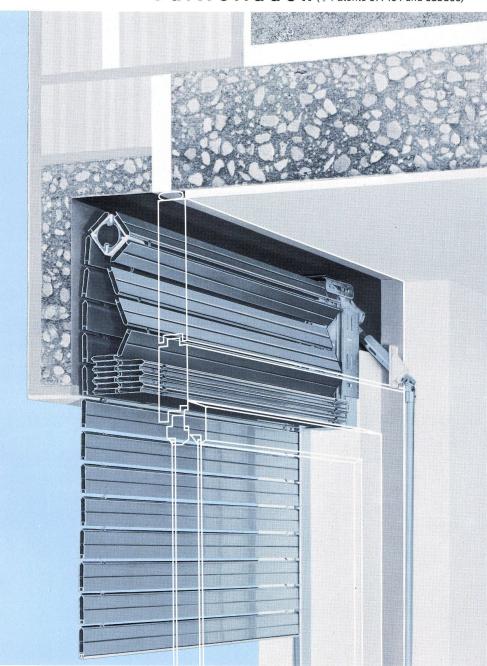
Der ROLPAC-Faitrolladen entspricht in optimaler Weise den Bedürfnissen der Architekten und Benützer:

- Einfachster Einbau: Vor dem Fenster in einem einfachen Hohlsturz oder unter dem Sturz mit Sichtblende. Wesentlich verbesserte Wärme- und Schallisolation und Verminderung des konstruktiven Aufwands. Wegfall von Ankerschienen und einbetoniertem Sturzbrett. Einheitliche Sturzausbildung möglich für Faltrolläden und Lamellenstoren.
- Betriebssicherheit durch zwangsläufigen Antrieb. Einwandfreie Schliessung der Hohlstäbe. Zwangsläufige Faltung im Sturz durch Führung der Stäbe in verschiedenen Bahnen, auch bei allfälliger Verschmutzung oder Vereisung.
- Komfortable Bedienung: Günstige Getriebeübersetzung (nur 36 Umdrehungen bei Türlichthöhe von 205 cm), eingebauter Endanschlag (Wegfall der Anschlagwinkel), automatische Arretierung des Panzers in der untersten Stellung.

In enger Zusammenarbeit mit Griesser haben die führenden Hersteller von Fertigstürzen besondere Faltrolladenstürze entwickelt. Um den Architekten die Planung zu erleichtern, hat Griesser eine Reihe von Einbauvorschlägen, unter Verwendung solcher Stürze, ausgearbeitet. Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

Post und Wohnhaus in Ebnat-Kappel (O. Müller & M. Facincani, Arch. BSA/SIA, St. Gallen). 128 ROLPAC-Faltrolläden.







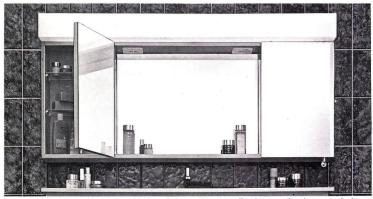
**GRIESSER AG 8355 AADORF** 

TEL. 052 / 47 25 21

Filialen und Vertretungen:

BASEL 061/301030 ● BERN 031/252855 ● CADENAZZO 092/622338 ● CHUR 081/241068 ● GENF 022/439577 ● KREUZLINGEN 072/725056 ● LAUSANNE 021/261840 ● LUZERN 041/227242 ● NEUENBURG 038/259612 ● NIEDERLENZ 064/515171 ● OBERWIL BL 061/301030 ● ST. GALLEN 071/256665 ● SIERRE VS 027/550754 ● THUN 033/363644 ● WINTERTHUR 052/256021 ● ZÜRICH 01/2417333

### **Neu: Banino Spiegelschränke**



Aus neuartigen Aluminium-Verbundplatten hergestellt, darum absolut masshaltig und verzugsfrei. In den Massen nach dem Sanitär-Modul aufgebaut. Vielfältige Farb- und Modellauswahl. Hier abgebildet: das Spezialmodell MKS 120/2.

Spiegelschränke und Badezimmermöbel von hoher Qualität. W. Schneider + Co, Metallwarenfabrik, 8135 Langnau/ZH, Tel. 01 - 713 39 31, Telex 56348

Scherentreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Modelle, verschiedene Grössen). Spindeltreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Durchmesser). Spindeltreppen aus Holz (in jeder Dimension). Schiebetreppen aus Holz (3 Modelle).



Tel. 073 51 37 55

Adresse

### Kosten im Griff, Zukunft gesichert: Elektro-Speicherheizungen für Umbauten und Neubauten von Bauknecht

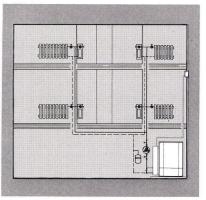
Nachts wird der Magnesit-Speicherkern zum preiswerten Niedertarif aufgeladen, unter Berücksichtigung von Restwärme und Aussentemperatur. Elektronisch gesteuert: optimal sparsam. Tagsüber gibt er die Wärme thermostatisch gesteuert an die Wohn- und Arbeitsräume ab. Das wirtschaftliche, zukunftssichere Heizsystem: kein Brennstoffvorrat nötig (ergo keine Brennstoff-Vorfinanzierung, kein Tank, kein Kamin, kein Risiko der Grundwasser-Verseuchung). Und was keine Abgase entwickelt, kann auch die Luft nicht verschmutzen.

**Bauknecht Elektro-Wärmespeicher** sind «Heizkessel» und Heizkörper in einem. Sie benötigen keine Heizanlage im Keller, keine Rohrleitungen. Jeder Raum kann individuell beheizt werden. Mit elektronischer Auflade-Automatik: Sparsam im Retrieb

Der Bauknecht Elektro-Zentralspeicher kann bei Umstellungen bestehender Warmwasser-Zentralheizungsanlagen von Öl, Kohle oder Gas auf Elektroheizung oder bei der Erstellung von Neuanlagen eingesetzt werden. Als moderne, vollautomatische Heizzentrale



**Optimale Planungsmöglichkeiten.** Der Bauknecht Elektro-Zentralspeicher wird komplett mit allen Einzelteilen geliefert. Anschlussfertig. Alle Teile lassen sich durch Türen und über Treppen transportieren. Jeder trockene Raum ist zur Aufstellung geeignet.

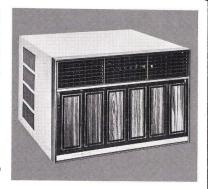


### Schonklima nach freier Wahl

Wählen Sie selbst Ihr Raumklima. Hundstage, tropische Hitze oder schwüle Wärme können Ihnen nichts anhaben. Sie atmen frische, reine, staubfreie Luft und bleiben vollauf leistungsfähig. Freie Hand haben Sie auch bei der Wahl des Gerätes: wir haben solche für Büro- und Computerräume, Laden- und Ausstellungslokale, Ateliers, Arzt- und Zahnarzt-praxen, Wohnräume usw.

**General Electric Raumklimageräte** gibt es in 14 Modellen, mit oder ohne Heizung, als Fenster-, Brüstungs-, Split- und mobile Geräte. Für Raumgrössen von 30–400 m³.





### Informations-Coupon

- Senden Sie mir Ihre Dokumentation über:
- □ Bauknecht Elektro-Zentralspeicher□ Bauknecht Elektro-Wärmespeicher
- ☐ Bauknecht Direktheizgeräte
- ☐ General Electric Klimageräte

Name

Adresse

PLZ/Ort





forma-Chefbüro – gediegene Eleganz durch die Ausstrahlung edler Hölzer. Lieferung durch den Fachhandel.



FRÖSCHER ES



# Kennen Sie unser zukunftsweisendes Programm?

Ich interessiere mich für folgende Teilgebiete:
(Zutreffendes ankreuzen)



Strassenverkehrstechnik
 Technique de commande
 du trafic routier par feux
 lumineux



② Fördertechnik Convoyeurs pour documents et objets divers



6 Antennentechnik Antennes



Télévision en circuit fermé

6 Bildtechnik

Haustelefonzentralen
 Centraux téléphoniques privés



① Datenverarbeitung Informatique



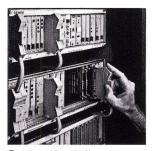
3 Tontechnik Sonorisation



4 Fernsprechtechnik Centraux téléphoniques

# Notre programme d'avenir

Je m'intéresse aux domaines suivants: (indiquer par une croix ce qui convient)



7 Fernwirktechnik Installation de télécommande ALBIS tc 3-20



8 Fernkopieren Appareils de communication

3 4 5 8 9 10

commande ALBIS tc 3-20	cation	
Senden Sie mir detaillierte Unterlage Faites-moi parvenir une documentati		① ② ⑥ ⑦

Ich wünsche einen Gesprächstermin mit Ihrem Fachberater

Prenez contact avec moi pour un rendez-vous avec votre spécialiste

cialiste	
Firma / Maison	
Name / Nom	
Strasse / Rue	
PLZ, Ort / N.P., Lieu	
Telefon / Téléphone	

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT Werbung und Information 1 8047 ZÜRICH, Freilagerstrasse 28, Ø 01-247 31 11

### Siemens-Albis kompetent in Planungsfragen Conseiller – planifier